

[Texte]

cannot rationalize it and make something out of it. The government has quite an investment in one side and I would not be surprised if you would like some supplementation in the way of cash as well.

I am not being cynical, maybe this is the route to be followed, but how is what is essentially the recording industry, going to help your on-air broadcasting? You have two problems. You are on-air broadcaster is either going to survive this technological progress or go out, but you will have got the input problem if we are not going to give up entirely and just buy everything wholesale from the States or Russia or whoever happens to be big enough to stay in the business.

**Mr. McGregor:** I think, Mr. Chairman, this is a fairly complex question.

**Mr. Osler:** My real question is as a private broadcaster, why can you not come up with a consolidated approach, go to the open market, float some kind of an issue and get on with it? If the recording industry has turned out to be profitable and viable, why cannot the same thing happen with the recording for picture image industry?

**Mr. McGregor:** I think you are again getting right down to the heart of the matter. You first suggested to me some time ago that if we go the domestic route, if Canadian television broadcasters were to go the domestic route, this would provide them with a product distinct enough that they would then be in a position to compete with whatever happens internationally. Then you suggested to me that in the programming demand that is foreseen by the development of the EVR, VCR and all these other initials, we might well have a market there in the preparation of those programmings.

I would agree with the latter, but the former provides us with the difficulty that we will do that if that is the route of success if we are free to do it. In other words, I suggested to you earlier that if the parliamentary policy, the policy of the Broadcasting Act is sufficiently liberalized so broadcasters can do their very best to achieve the ends, we do not care. If you are right and I hope you are, then that is the way we will go without any further urging. We do not need the spurs because we have the spur of our own existence.

**Mr. Osler:** Yes, but it seems to me, Mr. Chairman, that two of the former members of the CAB have already made this decision and have taken that route, fundamentally.

[Interprétation]

capital investi là-dedans et je ne serais pas surpris si vous vouliez des recettes supplémentaires.

Je ne suis pas cynique. C'est peut-être la bonne voie à suivre mais comment ce qui est essentiellement l'industrie des disques va-t-elle vous aider dans vos émissions. Soit que votre industrie survive ou disparaisse. Mais vous avez toujours le problème de vous procurer des émissions si vous ne voulez pas tout laisser tomber et acheter tout ce qu'il vous faut des États-Unis ou de la Russie ou de qui que ce soit d'assez important pour rester en affaires.

**M. McGregor:** Monsieur le président, c'est une question assez complexe.

**M. Osler:** Voici ma véritable question. En tant que radiodiffuseur privé, pourquoi ne pouvez-vous considérer la fusion, vous organiser pour mettre des actions ou quelque chose de la sorte. Si l'industrie des disques est en bonne posture, pourquoi l'industrie des films de télévision ne serait pas dans la même situation?

**M. McGregor:** Vous avez encore une fois touché le cœur du problème. Vous m'avez déjà laissé entendre, il y a quelque temps, que si les radiodiffuseurs produisaient des programmes canadiens, ils auraient des émissions assez originales qui leur permettraient de faire concurrence aux émissions de l'étranger. Ensuite, vous avez suggéré qu'avec la demande d'émissions créée par le développement des systèmes EVR, VCR et autres, nous aurions un marché dans la préparation de ces programmes.

Je suis d'accord avec cette dernière proposition mais la première me pose la difficulté suivante, nous allons le faire si cela doit nous mener au succès. Et, je vous ai déjà dit que si la politique du parlement, c'est-à-dire si la Loi sur la radiodiffusion est assez libéralisée au point que les radiodiffuseurs peuvent atteindre leur but c'est très bien. Si vous avez raison, et j'espère que oui, c'est la route que nous suivrons sans autre encouragement. Nous n'avons pas besoin d'encouragement parce que nous avons le désir de survivre.

**M. Osler:** Oui, monsieur le président, mais il me semble que deux des anciens membres de l'Association canadienne des radiodiffuseurs ont déjà pris cette décision et se sont engagés essentiellement dans cette voie.